

NR 99  
W BOCHNI  
CZYTELNA

REKLAMA 1510829/00

**KASACJA POJAZDÓW**

tel. 500 815 500

WYSOKIE CENY  
ZAŚWIADCZENIE O KASACJI  
I ODBIÓR AUTA ZAPEWNIONE

SPRZEDAŻ CZĘŚCI NOWYCH I UŻYWANYCH,  
KASACJA POJAZDÓW  
CADILAK Bochnia, ul. Partyzantów 37  
tel 14 612-47-59, 14 611-97-10, 500 815 500

# TYGODNIK Brzesko-Bochnia

POLSKA THE TIMES  
**GAZETA  
Krakowska**

Piątek  
27 kwietnia 2012

www.brzesko.naszemiasto.pl  
www.bochnia.naszemiasto.pl  
Napisz do nas:  
tygodnikbb@glk.pl

BOCHNIA • BRZESKO • CZCHÓW • BORZĘCIN • DĘBNO • DRWINIA • GNOJNIK • IWKOWA • ŁAPANÓW • LIPNICA • MUROWANA • TRZCIANA • NOWY WIŚNICZ • RZAZAWA • SZCZUROWA • ŻEGOCINA

# Politycy walczyli u nas o rząd dusz

► Najpierw wizyta Antoniego Macierewicza z PiS, teraz odwiedzi Janusza Palikota. A do następnych wyborów zostały jeszcze ponad trzy lata...

Paulina Korbut

Gdyby właśnie trwała kampania wyborcza, nikt by się nawet nie zdziwił wizytą Antoniego Macierewicza czy Janusza Palikota w Bochni. Wiadomo, każdy głos się wtedy liczy, więc posłowie przypominają sobie o mniejszych miastach. Mamy jednak końcówkę kwietnia 2012 r. – do następnych wyborów prezydenckich czy parlamentarnych zostały ponad trzy lata. Czasu jest więc sporo, a mimo to politycy nie próżnują. Co więc chcieli osiągnąć w Bochni?

Antoni Macierewicz relacjonował mieszkańcom przybyłym do kina Regis, czym obecnie zajmuje się kierowany przez niego Parlamentarny Zespół ds. Zbadania Przyczyny Katastrofy Smoleńskiej.

– Badamy teraz ostatnie sekundy lotu. Sięgnęliśmy nie tylko do materiału porównawczego, do zapisu świadków, których mamy 23, ale także i głównie do badań naukowych, do naukowców, do których się zwróciliśmy – opowiadał.

Nie zabrakło oczywiście wspomnienia o teorii zamachu.

– Cóż innego mają zrobić czynniki związane z gwarancją bezpieczeństwa państwa, gdy ginie elita całego narodu i to w katastrofie lotniczej? Hipoteza zamachu powinna być więc pierwsza, ale my nigdy jej nie formułowaliśmy – podkreślał Macierewicz.

Kilka dni później na płycie bocheńskiego rynku stanął Janusz Palikot. Zaczepiony o katastrofę smoleńską, bez obiektywności krytykował PiS.

– Nie było żadnego zamachu. Tragedię smoleńską trzeba już zostawić, uczcić ofiary, zamknąć ten rozdział, wyciągnąć wnioski i iść do przodu. Jeżeli kolejne dwa lata będziemy dyskutowali o tragedii smoleńskiej, to nie będzie ani autostrad, ani dróg, ani niczego... Ograniczmy absurdy, Macierewicz nadaje się do psychiatry – stwierdził ostro Palikot.

Szef Ruchu Palikota był wyraźnie w bojowym nastroju. Zachęcał do poparcia jego partii i idei. Wierzy, że nawet w bastionie PiS znajdzie poparcie.



Janusz Palikot i Antoni Macierewicz są jak ogień i woda. W Bochni szukali nowych zwolenników

## Rozmaitości Biega boso i pomaga

Paweł Mej, bosi biegacz z Baczkowa, wziął udział w kolejnej imprezie. Tym razem pobiegł w krakowskim maratonie pchając wózek niepełnosprawnej dziewczyny. Gdy dotarł na metę, został nagrodzony oklaskami. **Strona 2**

## Temat tygodnia Majówka w regionie

Przed nami długi majowy weekend. Dla naszych czytelników przygotowaliśmy propozycje wycieczek. Warto z nich skorzystać, zwłaszcza że przy okazji można zobaczyć piękne miejsca. **Strona 3**

## Nasze sprawy Oddaj krew u strażaków

Chcesz pomóc innym – oddaj krew. Klub Honorowych Dawców Krwi przy KP Państwowej Straży Pożarnej, serdecznie zaprasza na kolejną akcję krwiodawstwa. Odbędzie się ona już w niedzielę w Brzesku. **Strona 4**

## Nasze sprawy Będą kopać piłkę...

Lubisz grać w piłkę – masz okazję – lada dzień ruszy Letnia Liga Piłki Nożnej pod patronatem burmistrza Bochni. Zgłoszenia grup zainteresowanych udziałem w rozgrywkach przyjmowane są jeszcze tylko dziś. **Strona 4**

## To i owo Sycylia W... Brzesku

Mario Pappalardo, jedyny włoski kucharz mieszkającym w Brzesku, zdradził naszej fotoreporterce Paulinie Korbut jak znalazł się w Polsce oraz z czego powinna być przygotowana naprawdę smaczna pizza. **Strona 8**

## SPORT W SKRÓCIE

# Okocimski jedzie do wicelidera

Andrzej Mizera

**PIŁKA NOŻNA.** Już pierwszoligowy Okocimski jutro (g. 17) zagra na wyjeździe z Stomilem Olsztyn. To mecz pierwszej i drugiej drużyny rozgrywek.

– To dla nas niezwykle prestiżowe spotkanie. Wywalczyliśmy awans, ale teraz musimy go potwierdzić, zwłaszcza przeciw temu rywalowi – nie ma wątpli-

wości trener „Piwoszy” Krzysztof Łętocha.

Jego podopieczni do tego meczu, przystąpią na luzie.

– Teraz jest okazja, żeby pokazać ofensywę piłkę i fajne akcje. Nie ciąży na nas żadna presja wyniku – uważa Paweł Smółka, kapitan drużyny.

Niewykluczone, że jutrzejszy mecz będzie również pojedynkiem dwóch przyszłych

pierwszoligowców. Wszystko bowiem wskazuje, że do ciężej się z tego sukcesu Okocimskiego dołączy Stomil Olsztyn. Jego przewaga nad trzecim Zniczem Pruszków wynosi już dziewięć punktów.

Gospodarzom nie zabraknie na pewno dziś motywacji. Chociaż ciężko będzie im się zrewanżować za jesienne lanie w Brzesku 0:5. – Wówczas

Stomil zagrał otwartą piłkę. Moi piłkarze bezlitośnie to wykorzystali. Jutro mecz będzie z pewnością inny – zapewnia trener Łętocha.

Do Olsztyna lider drugiej ligi wybiera się bez Mateusza Pawłowicza. Obrońca dziś powinien rozpocząć rehabilitację po operacji więzadła w kolanie.

● Sport – strona 7

## Koncert

**BRZESKO.** Koncert muzyki filmowej w wykonaniu Brzeskich Smyczków zaplanowano na godzinę 19 jutro w sali Regionalnego Centrum Kulturalno-Bibliotecznego. Goście będą mogli wysłuchać popularnych i znanych utworów w wykonaniu brzeskich muzyków pod dyktando Zbigniewa Kawalca, oprawę wokalną koncertu zapewni Agnieszka Leszczyńska. (kor)



**Krzysztof Klimek, sąsiad „Tankowni”, opowiada o tym, dlaczego sprawą tej stacji zainteresował ministra. Strona 2**

FOT. PAULINA KORBUT

## ROZMAITOŚCI

## Trochę inaczej



Paulina Korbut

Więc jednak 13 przynosi pecha. Zaledwie dwa tygodnie temu – 13 kwietnia (piątek!) o godz. 13. w bocheńskim magistracie odbyła się konferencja prasowa nt. zbliżających się Dni Bochni. Małgorzata Szczepara i Katarzyna Mateja mówiły wtedy, że 13 się nie boją – stąd taki przewrotny termin. Minęło trochę czasu i obu paniom już nie jest tak wesoło. Małgorzata Szczepara została odwołana z funkcji zastępcy burmistrza Bochni, a Katarzyna Mateja, dyrektorka MDK, też ma sporo problemów. Opublikowano bowiem właśnie wyniki kontroli MDK, które wykazały poważne uchybienia. Czy to fatum dotknie i Dni Bochni?

## W obiektywie tygodnika



Niedziela, godz. 9.46, Rynek Główny w Krakowie. Muzycy z Młodzieżowej Orkiestry Dętej z Baczkowa właśnie skończyli grać krótki koncert w ramach XI Cracovia Maraton. Ich rozrywkowy repertuar wzbudził prawdziwy aplauz. Członkowie orkiestry wystąpili jeszcze później na mecie biegu, tuż obok stadionu Wisły. Orkiestra Dęta z Baczkowa w tym roku skończy 17 lat. Kierownikiem zespołu jest Rafał Węglarz. Od stycznia 2010 roku funkcję kapelmistrza objął Sławomir Biernat.

(kor)

## Na głowie sołtysa Gnojnika

Gnojnik – to jedna z największych wsi powiatu brzeskiego, zarazem stolica gminy. Liczy ponad sześćset numerów i 2436 mieszkańców. Wieś położona jest w trudnym podgórskim terenie, dlatego inwestycje takie jak kanalizacja czy wodociąg są niezwykle kosztowne. W rezultacie połowa wsi nie jest podłączona jeszcze do kanalizacji, a zaledwie 1/4 ma wodę bieżącą. Bardzo aktywna w Gnojniku jest miejscowa parafia, czego dowodem jest chociażby fakt, że niedawno we wsi zbudowano drugi kościół pod wezwaniem Matki Boskiej Fatimskiej dzięki ofiarom i pracy społecznej parafian. Z inicjatywy księdza Piotra Barczyka działające tu Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży wydzierżawiło od gminy stary strawiony pożarem budynek, w którym powstał prężnie działający ośrodek kultury. Uruchomienie tego ośrodka było jednym z głównych punktów programu wyborczego Anny Stolarczyk, gdy przed pięciu laty została po raz pierwszy sołtysiem Gnojnika. Działająca aktywnie w Radzie Parafialnej i w Komitecie Rodzicielskim, od czterech kadencji radna, lubiąca pracę z ludźmi, wydaje się stworzona do tej funkcji. W Gnojniku stale się coś dzieje. Na przykład teraz parafia buduje z funduszy unijnych i ze składek parafian duży parking. A już teraz centrum wsi z licznymi sklepami, punktami usługowymi i dwoma marketami wygląda bardzo okazale. – Wieś jest bardzo aktywna – mówi Anna Stolarczyk. – Jest tu kilkadziesiąt samodzielnych podmiotów gospodarczych i duża firma Pagen (sponsor miejscowego klubu sportowego) produkująca okna. Mieszkańcy szukają pracy w Brzesku, Bochni, w Krakowie, dużo młodych wyjeżdża do Austrii. Najważniejszym zadaniem na tę kadencję – zdaniem Anny Stolarczyk – jest dokończenie kanalizacji przy pomocy sieci małych oczyszczalni przydomowych (znacznie tańszych) oraz doprowadzenie wodociągu do każdego domu. 70 procent mieszkańców korzysta ze studni, a ponieważ poziom wód gruntowych się obniżył, występują okresowe trudności w zaopatrzeniu w wodę.

Jerzy Gawroński

## JEDEN NA JEDNEGO

## Mam nadzieję, że minister nam pomoże

► Z Krzysztofem Klimkiem, sąsiadem bocheńskiej stacji benzynowej „Tankownia”, rozmawia Paulina Korbut

Na wokandę wraca sprawa „Tankowni” czyli bocheńskiej stacji benzynowej wybudowanej kilkanaście lat temu na działce rolnej przy ulicy Proszowskiej. Pod koniec ubiegłego roku Sąd Rejonowy w Dębicy uniewinnił wszystkich oskarżonych. Od tego wyroku odwołała się prokuratura oraz ja sam (K. Klimek pełnił funkcję oskarżyciela posiłkowego – przyp. red). Sąd Okręgowy w Rzeszowie zdecydował o wznowieniu postępowania w połowie maja.

**Wybiera się Pan do Rzeszowa? To dość daleko.**  
Wybieram się, w tej sprawie zresztą przejechalismy już tysiące kilometrów na rozprawy oraz przesłuchania w prokuraturach. Jestem ciekawy, co będzie tym razem.

**Od kiedy ciągnie się ta sprawa?**  
W sądzie jest od 2005 roku. Wtedy trafił tam akt oskarżenia. Ale tak naprawdę pierwsze zawiadomienie złożyłem w 2001 roku. Wtedy



poinformowałem, że doszło do pewnych nieprawidłowości przy powstawaniu tej inwestycji. Trochę jednak to

trwało, zanim policja zabrała się do roboty. Sprawa była tuszowana. Nikomu nie zależało, aby ujrzała światło dzienne.

**Dlaczego tak Pan sądzi?**  
W sprawę zamieszani byli wysokopostawieni urzędnicy z ówczesnym starostą i burmistrzem. To był układ, który trzeba było rozbić. Jeden drugiego krył.

**W tym roku mija jedenaście lat od kiedy zawiadomił Pan prokuraturę o sprawie**

**„Tankowni”. Myśli Pan, że tym razem zapadnie pozytywny dla Pana wyrok?**  
Boję się, że nie zdąży, bowiem już część zarzutów się przedawniła. Zdecydowałem, że sprawą zainteresuję ministra sprawiedliwości, niech przyjrzy się w tej sprawie i obejmie ją nadzorem. To może pomoże w jej wyjaśnieniu. Taką mam przynajmniej nadzieję.

Rozmawiała  
Paulina Korbut

## WYLICZANKA

42

maratony organizowane w Polsce oraz poza jej granicami zaliczył do tej pory Paweł Mej, bosi biegacz z Baczkowa. W niedzielę wziął udział w krakowskim maratonie. Biegł pchając wózek 24-letniej niepełnosprawnej Alicji. 42,195 km odcinek pokonali w ponad sześć godzin. – Ciężko się biegło, ale na pewno było warto – powiedział Paweł.

(kor)

## O nich mówiło się w tym tygodniu



**KULTURA**  
**Piotr Musiał, dyrektor Domu Kultury w Łapanowie**  
Zorganizował fantastyczny jubileusz kabaretów Zdred i Ziomki z sąsiedniej Trzciany. Impreza, która odbyła się w tamtejszej świetlicy, przyciągnęła tłumy. Program został nagrodzony gromkimi oklaskami.



**PATRIOTYZM**  
**Katarzyna Lis, szefowa GCKCZIS w Rzeszawie**  
Zorganizowała konkurs dla mieszkańców Rzeszawy. Wygra ten, kto najpiękniej udekoruje dom lub balkon na tegoroczne święto 3 maja. Chodzi oczywiście o flagę i biało-czerwone kwiaty.



**EURO**  
**Grzegorz Wawryka, burmistrz Brzeska**  
Władze miasta zdecydowały o przesunięciu Dni Brzeska z końca czerwca na początek lipca. Powodem są zaplanowane na ten termin rozgrywki Euro, których będą strzegli także policjanci z Brzeska.



**POEZJA**  
**Dorota Rzepka, dyrektor biblioteki w Bochni**  
Zorganizowała kolejną edycję konkursu poetyckiego dla najmłodszych mieszkańców Bochni. Konkurs cieszył się tradycyjnie już ogromnym zainteresowaniem.

(kor)

## TEMAT TYGODNIA

# Majowe wędrowanie nie tylko po zamkach

► Dla czytelników „Tygodnika” przygotowaliśmy dwie przykładowe trasy po regionie

Paulina Korbut

**P**przed nami długi weekend majowy. Kto wykazał się sprytem i wcześniej zaplanował urlop, może spokojnie wyjechać nawet na drugi koniec Polski. Kto zasnął i majówkę będzie musiał spędzić w domu, nie powinien z tego powodu narzekać. Okolice Bochni i Brzeska są piękne. Warto więc zaprosić do siebie krewnych czy przyjaciół i wybrać się na wspólną wyprawę po naszym regionie.

Poniżej przedstawiamy propozycje dwóch wycieczek, jakie można odbyć w regionie. Można je przejechać samochodem w jeden dzień lub podzielić na pół – jeśli w danych miejscowościach planujemy spędzić więcej czasu. Dla tych, którzy odzyskali już kondycję po zimie, proponujemy wariant ambitny – tzn. przejechanie wspomnianej trasy na rowerze.

## TRASA 1

Bochnia – Nowy Wiśnicz – Kamień Grzyb – Kamienie Brodzińskiego – Lipnica Murowana – Kamionna.

Trasa pokrywa się z fragmentem zielonego szlaku. Zaczynamy w Bochni. Jeśli w grupie będzie ktoś, kto nie zwiedził jeszcze bocheńskiej Kopalni Soli, trzeba obowiązkowo zaliczyć ten punkt. Wycieczka po solnych korytarzach trwa ok. 2,5 godziny. Warto się wybrać szczególnie dla Podziemnej Ekspozycji Multimedialnej, która jest jedyną tego typu atrakcją na świecie. Zwiedzanie ma charakter podróży w czasie. W opowiadaniu o historii kopalni przewodnikowi pomagają polscy królowie, żupnicy, a nawet duch Cystersa-mnicha, z którego zakonem wiąże się początek kopalni w Bochni. Zwiedzanie kończy się pobytem w komorze Ważyn, znajdującej się 250 m pod ziemią. Podczas ok. 30 minutowego pobytu można skorzystać z boiska sportowego, 140 m zjeżdżalni czy odwiedzić restaurację.

Z Bochni wyruszamy do Nowego Wiśnicza. Tutaj obowiązkowo trzeba wstąpić na Zamek Kmitów i Lubomirskich. Wzniesiony w połowie XIV wieku do dzisiaj zachwyca – mimo burzliwej przeszłości, która odcisnęła na nim swoje piętno. Do zwiedzania udostępniona jest m.in. ogromna sala balowa, sala plafonowa z połączonym sufitem, sala akustyczna wykorzystywana kiedyś jako miejsce

spowiedzi, kaplica zamkowa oraz krypta z sześcioma sarkofagami (w tym Stanisława Lubomirskiego).

Jeśli znajdziemy trochę czasu, warto wstąpić do urokliwej „Koryzówki”, czyli Muzeum Pamiątek po Janie Matejce. Znajduje się zaledwie kilkaset metrów od wiśnickiego Zamku.

Następny punkt wyprawy to ucieczka z miasta do lasu. W Połomiu Dużym zjeżdżamy do lasu, gdzie stoi monumentalny Kamień Grzyb. Naukowcy ocenili, że ma ok. 60 mln lat!

Na pograniczu Rajbrotu i Lipnicy Murowanej znajduje się inny okazały pomnik natury – Kamienie Brodzińskiego. To bardzo malownicza grupa 9 skał w kształcie baszt, grzybów, ambon i skalnych występów.

Warto też wstąpić choćby na szybki spacer po urokliwej Lipnicy Murowanej. Brukowane uliczki, kameralna zabudowa i prawdziwa perełka – drewniany kościółek św. Leonarda z XII w., który został wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO. A na deser – ponoć najlepsze lody w regionie przy tutejszym rynku.

I wielki finał – wieś Kamionna. Zostawmy samochód pod stokiem narciarskim (albo znacznie wcześniej – wtedy nacieszymy się lasem!) i przejdźmy się na górę Kamionna (801 m.n.p.m.). Roztacza się z niej przepiękny widok.

## TRASA 2

Brzesko – Zamek w Dębnie – Ruiny zamku w Czchowie – Zamek Tropsztyn w Wytrzyszczce.

Trasa tylko z pozoru wydaje się krótsza – ale tą królewską trasą okrążymy pół powiatu brzeskiego. Rozpoczynamy w stolicy regionu – czyli Brzesku. Dla rozgrzewki można się wybrać na szybki spacer po centrum – pokazać gościom pięknie odnowiony rynek czy budynek dawnego Ratusza (obecna siedziba MOK).

Z Brzeska wyruszamy do pobliskiego Dębna. Główna atrakcja miejscowości, XV-wieczny zamek, dotrwał do naszych czasów w prawie niezmienionej formie! Budowla znajdująca się na niewielkim wzniesieniu otoczonym fosą, robi ogromne wrażenie. Wnętrza zamkowe to obecnie muzealne sale, które zostały wyposażone w zabytkowe meble, sprzęty, bibeloty i broń. Można



Warto wykorzystać majówkę, żeby poznać nasz region. Wystarczy sięgnąć po przewodnik i sprawdzić, w których miejscach nigdy nie byliśmy

« Kto wykazał się sprytem i wcześniej zaklepał sobie urlop, może spokojnie w majowy weekend wyjechać nawet na drugi koniec Polski. Kto zasnął, nie powinien też narzekać »

zwiedzić też pomieszczenia gospodarskie, m.in. kuchnię, spiżarnię czy aptekę. Otwarta jest również kaplica zamkowa i zbrojownia.

Z Dębna kierujemy się na Czchów (najlepiej wrócić do Brzeska tam odbić „czwórka” na tę miejscowość). Z tutejszego zamku ocalała jedynie XIV-wieczna wieża i odsonięte fundamenty murów. Warto się jednak wybrać – dla widoków i ciekawej ekspozycji wykopalisk.

Ostatni punkt wycieczki – Zamek Tropsztyn w Wytrzyszczce. Obiekt, który można zwiedzać obecnie, to rekonstrukcja warowni wybudowanej w XII wieku na skalnym wzgórzu nad Dunajcem. Warto dodać, że od XIV stulecia stała się siedzibą zbrojecką i właśnie za rozboje została częściowo zburzona w XVI wieku przez Wydźgów z Rożnow. Mało kto wie, że odwiedzić w Tropsztynie przeniosą nas w... świat Inków. Z tym miejscem wiąże się bowiem legenda – ponoć tutaj został ukryty ich skarb.

REKLAMA

1118365/03

## Wielka Majówka

3 maja 2012

Tuchów, Rynek

medycznie – profilaktycznie

(godz. 9:00 - 16:00)

- profilaktyka badań piersi
- mini szkoła rodzenia
- edukacja zdrowotna dla najmłodszych
- badania: EKG, pomiar RR oraz glukozy

Centrum Zdrowia  
TUCHÓW

majowo – sportowo

(godz. 9:00 - 16:00)

- puchar CZT we wspinaczce
- finisz Karpackiego Wyścigu Kurierów
- gry, zabawy rodzinne

Puchar  
Centrum Zdrowia Tuchów

KARPACKI WYŚCIG KURIERÓW  
KARPATSKAN COURSE ET ÉTAPE D'ÉTÉ  
KARPATSKY PRŮTEK KURIERŮV

muzycznie – energetycznie

(godz. 16:00 - 22:00)

The Neverhood, Black Jack  
HABAKUK  
Café, Parafjanie Ognia i Jama

3 Maj  
FESTIVAL  
Muzyka Maj Medyczna

Honorowy patronat: Starosta Tarnowski Mieczysław Kras  
Burmistrz Tuchowa Mariusz Rys



## NASZE SPRAWY

## Odkrywanie przeszłości

► Grupa wychowanków z bocheńskiego domu dziecka będzie poznawać historię zapomnianych wsi w Bieszczadach i ratować to, co jeszcze zostało

Paulina Korbut

To nie prawda, że w XXI wieku już nic się nie da odkryć. Nawet w Polsce zostało jeszcze trochę białych plam – dzikich miejsc, o których wszyscy zupełnie zapomnieli.

– I właśnie w takie miejsce mamy zamiar pojechać – mówi z uśmiechem Bartłomiej Tabaszewski, wychowawca z bocheńskiego domu dziecka.

Młodego pedagoga już od dawna pasjonują opuszczone wsie w Bieszczadach. To smutne świadectwo powojennej Akcji „Wisła”, w czasie której wysiedlono z tych terenów 140 tysięcy osób. Swoich podopiecznych Bartłomiej Tabaszewski chce zabrać do trzech opustoszałych wsi – Krywnego, Hulskiego i Skorodnego.

– Wybrałem te wsie, ponieważ zachowało się tam trochę pozostałości po dawnych zabudowaniach – tłumaczy wychowawca.

Przykładowo Krywno – oprócz jedynego domu, w którym mieszkają teraz Antonina i Stanisław Majsterkowie, reszta



Kasia, Janusz, Marika i Klaudia – to część grupy, która bierze udział w projekcie. W sumie pojedzie 15 osób

wsi to ruiny. Na pobliskim wzgórzu Diłok znajdują się pozostałości po murowanej cerkwi, w której jedyni żyjący obecnie mieszkańcy wzięli kiedyś ślub. Dalej fragmenty dawnego dworu, a na płynącym obok Sa-

nie widać jeszcze, w którym miejscu stał kiedyś most.

– W lecie te ruiny będą kompletnie zarośnięte, dlatego jeszcze w tym tygodniu jedziemy tam na kilka dni, żeby przygotować wstępny plan działania –

mówi pedagog. Grupa 15 wychowanków z domu dziecka będzie więc opracowywać poglądowe mapy, na których zostaną zaznaczone ciekawsze ruiny.

– Potem wrócimy tu w lecie, żeby uporządkować teren i bar-

dziej odsłonić te pozostałości. Chcielibyśmy również ustawić tabliczki, które informowałyby o tym, co znajdowało się kiedyś w tym miejscu – snuje plany Tabaszewski.

Oprócz zajęć historycznych i ratowania wsi, dzieci będą miały okazję zintegrować się z młodzieżą z Lutowisk. Wychowawcy przewidzieli też sporo innych atrakcji.

W bocheńskim domu dziecka nie mówi się o niczym innym – tylko o projekcie „Za bieszczadzką kurtyną czasu”.

– Wcale mi nie przeszkadza, że będziemy odcięci od świata. Zero internetu, telewizji... To na pewno będzie świetna przygoda! – mówi Klaudia.

– Ja też się nie mogę doczekać! Czytam w wolnej chwili w internecie o tych miejscach i ich historii – dodaje Janusz.

Dzięki wsparciu bocheńskich przedsiębiorców, dzieci biorące udział w projekcie dostaną nowe buty trekkingowe.

– Projekt w Bieszczadach to dopiero rozgrzewka. Mamy pomysły na odkrywanie przeszłości różnych miejsc, także tych w Bochni – kończy Tabaszewski.

## Zagraj w piłkę w letniej lidze futbolowej

**BOCHNIA.** Lubisz grać w piłkę – masz okazję – lada dzień ruszy Letnia Liga Piłki Nożnej pod patronatem Stefana Kolawińskiego burmistrza Bochni. Uwaga – zgłoszenia zespołów zainteresowanych udziałem w rozgrywkach przyjmowane są jeszcze tylko dziś.

– Mecze, podobnie jak w ubiegłym roku, odbywać się będą na boisku ze sztuczną nawierzchnią przy ul. św. Marka (obok stadionu) – informują organizatorzy.

Początek rozgrywek przewidziano na 10 maja, mecze ligowe zaplanowano w każdy czwartek od 18.30 do 21. Warto pamiętać, że w lidze mogą grać zawodnicy, którzy ukończyli 16 lat.

Organizatorzy przestrzegają, że ilość drużyn mogących brać udział w rozgrywkach jest ograniczona (maksymalnie 10 zespołów).

Więcej informacji na temat ligi oraz samych meczów na specjalnej stronie internetowej

www.ligaletnia.umbochnia.pl \* Zgłoszenia drużyn przyjmowane są e-mailem na adres: ligaletnia@umbochnia.pl

Kontakt: tel.: 664 451 670, 607 866 920. Dla zwycięzców rozgrywek czekają dyplomy i puchary. (kor)

REKLAMA 1487697/00

## PEWNY BETON PODSTAWĄ INWESTYCJI

TANIEJ JUŻ  
NIE BĘDZIE

**Contractor**

tel. 697 697 182

Tarnów, ul. Spokojna 6, tel. 14 626 63 48  
Dębno k. Tarnowa, tel. 14 665 87 45

REKLAMA 1201284/01

## SKUP ZŁOMU – NAJLEPSZE CENY W BOCHNI!!!

- elektronika komputerowa ■ silników elektrycznych ■
- katalizatorów 150 zł /kg ■ metali kolorowych ■ węglików spiekanych ■

**ALU-MET**  
hurtowe ceny, transport !!!  
BOCHNIA ul. Partyzantów (obok składu z kamieniem)  
535 488 104

REKLAMA 1492114/00

## DO WYNAJĘCIA

Dwa atrakcyjne pomieszczenia biurowe  
o łącznej powierzchni 27 mkw.

Bochnia, ul. Regis 1 (Miejski Dom Kultury)  
Kontakt - 14 611 69 35

REKLAMA 1402904/01

## Okna i drzwi z klasą!

okna dachowe  
drzwi wejściowe  
rolety zewnętrzne  
roletki i żaluzje  
bramy garażowe  
moskitiery  
parapety

**VIDOK**  
OKNA I DRZWI

www.vidok.com

PRZY ZAKUPIE  
OKIEN OTRZYMAJ  
ATRAKCYJNY  
PREZENT  
(ofercja ważna do  
wyczerpania  
zapasów)

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PVC, DREWNA I ALUMINIUM

GORLICE - „LISZKA” ul. Stróżowska 18, tel. 18/ 353 51 51,  
KRAKÓW: ul. Opolska 12 A, tel. 12/ 415 95 49 krakow@vidok.com;  
TARNÓW: ul. Szkotnik 2B, tel. 14/ 636 88 57, TUCHÓW ul. Daszyńskiego 23,  
tel. 14/ 652 30 79, DĘBICA: ul. Rzeszowska 76A, tel. 14/ 625 80 63, NOWY SĄCZ -  
„OKNOBUD” ul. Siemiradzkiego 9, tel. 18/ 442 19 97, NOWY TARG: ul. Długa 31,  
tel. 18/ 264 64 67; ZAKOPANE: ul. Spyrkówka K 3 (obok myjni samochodowej)  
tel. 18/ 447 68 96;

## Strażacy zachęcają do oddania krwi

**BRZESKO.** Chcesz pomóc innym – oddaj krew. Klub Honorowych Dawców Krwi przy Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej, serdecznie zaprasza na kolejną akcję krwiodawstwa organizowaną w ramach programu „Ognisty ratownik gorąca krew”. Zaplanowano ją na niedzielę, będzie jednym z elementów otwarcia sezonu motocyklowego w Jadownikach organizowanego przez tamtejszą parafię św. Jakuba. – Z uwagi na to, że motocykliści należą do grupy społecznej w sposób szczególny narażonej na urazy, planujemy zachęcić ich do włączenia się w nasze działania i pozyskać krew dla ofiar wypadków komunikacyjnych – przekonuje mł. bryg. Wojciech Podleś, jeden z organizatorów akcji.

Krew będzie można oddać pomiędzy 10 a 15 w budynku KP PSP w Brzesku przy ulicy Solskiego 16. (kor)

REKLAMA 1479575/00

## „DAR MET” GARAŻE, WIATY Z KĄTOWNIKA LUB PROFILU ZAMKNIĘTOGO

**MONTAŻ GRATIS!**  
608 419 049, 889 419 049

REKLAMA

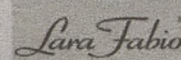
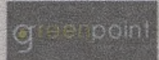
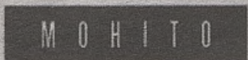
REKLAMA

1503126/00

GALERIA  
**RONDO**

Bochnia, ul. Partyzantów 2a

**NOWY  
OKRZYK  
MODY**





## SPORT LOKALNY

## Sporty samochodowe

# Drugie miejsce braci Bębenków

► Na podium czekali od lutego 2011 roku



Bracia Bębenkowie pokazali się z bardzo dobrej strony podczas Rajdu Świdnickiego Krause

## Andrzej Mizera

Drugie miejsce podczas Rajdu Świdnickiego Krause, drugiej rundy Platinum Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski zajęli Michał i Grzegorz Bębenkowie. Do zwycięzców zabrakło im jedynie 36 sekund!

Druga runda eliminacji RSMP była pierwszą asfaltową imprezą, w której bocheńska załoga ścigała się w peugeocie 207 S2000. Podczas Rajdu Świdnickiego zawodnicy przejechali czternaście odcinków specjalnych w Górach Sowich. Pierwszy dzień rywalizacji bracia Bębenkowie ukończyli na trzecim miejscu. Imprezę zakończyli oczko wyżej. Ustupując jedynie aktualnemu mistrzowi Polski, Kajetanowi Kajetanowiczowi. To

oczywiście duży sukces. – Jestem bardzo szczęśliwy. Duże podziękowania należą się serwisowi, który wykonał znakomitą pracę oraz moim sponsorom, w szczególności marce Platinum – mówi Michał Bębenek.

Na podium bracia znaleźli się po długiej przerwie.

– Czekaliśmy na to, od lutego ubiegłego roku i wreszcie się udało. Uczucia są fantastyczne. Dziękujemy sponsorom, że pomimo tak długiego czasu nie zwątpili i wciąż pokładali w nas nadzieje. Na to człowiek czeka całe życie: żeby mieć takiego sponsora, takie możliwości rozwoju – dodaje młodszy z braci Bębenków.

Michał chwali nowy samochód, w którym startuje.

– W peugeocie 207 S2000 czujemy się bardzo dobrze, podczas ostatniej pętli było to

zresztą dobrze widać po wynikach. Niedługo mamy kolejny rajd, wydaje nam się, że trasy Rajdu Karkonoskiego są idealne właśnie pod nasz samochód – twierdzi kierowca.

Teraz bracia mają przerwę w startach. Kolejna runda Platinum Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski – Rajd Karkonoski, zostanie rozegrana w okolicach Jeleniej Góry w dniach 1-3 czerwca.

Następnie rywalizacja najlepszych załóg rajdowych przeniesie się na Podkarpacie, gdzie zaplanowany jest Rajd Rzeszowski. We wrześniu zostaną rozegrane dwie kolejne rundy Platinum RSMP: Rajd Koszyc i Rajd Polski.

Finał zmagani o tytuł rajdowego Mistrza Polski zostanie rozegrany pod koniec października podczas Rajdu Dolnośląskiego.

## Koszykówka

### Trzy porażki MOSiR-u

**KOLBUDY.** Trzy porażki podczas ćwierćfinałów Mistrzostw Polski Młodziczek poniosły koszykarki MOSiR-u Bochnia.

W imprezie, która odbyła się w Kolbudach przyszło im rywalizować z bardzo mocnymi rywalami. Był to mistrz regionu pomorskiego UKS Bryza Kolbudy, wicemistrz z Mazowsza MKK OSiR Sokołów Podlaski i MKS Zabrze – trzecia drużyna województwa śląskiego.

Bochnianki uległy kolejno: UKS-owi Bryza 62:101, MKS Zabrze 45:101 i MKS Sokołów Podlaski 56:94. Dla młodych zawodniczek MOSiR-u zawody były okazją do zdobywania nowych doświadczeń.

– W tym turnieju nie pokazaliśmy wszystkiego, co potrafimy. Przegraliśmy, z jednymi z najlepszych drużyn w kraju. Przewyższyły nas warunkami fizycznymi, umiejętnościami technicznymi – mówi trener i kierownik sekcji koszykówki MOSiR Bochnia Witold Jodłowski. (anmi)

## Kręgle

### Medale oraz nominacje

**BRZESKO.** 60 zawodników wystartowało w 13. Mistrzostwach Polski Niewidomych i Słabowidzących, które odbyły się w brzeskiej kręgielni.

Walka toczyła się o medale, ale też nominacje do kadry Polski na Mistrzostwa Europy, w Słowenii. Najlepszymi okazali się: Agnieszka Kozłowska (Pionek Włocławek) – 433 pkt, Jan Zięba (Karolinka Chorzów) – 574, Jadwiga Szuszkiewicz (Pionek Włocławek) – 637, Mieczysław Kontrymowicz (Warmia i Mazury Olsztyn) – 685, Irena Curyło (Pogórze Tarnów) – 681, Zbigniew Strzelecki (Karolinka) – 718. Kręgielnia BOSiR-u zaprasza na Mistrzostwa Polski w Sprintach i Tandemach Mieszanych Seniorów, które odbędą się 5-6 maja. (anmi)

# Zrobimy wszystko, żeby grać w Brzesku

► Z Czesławem Kwaśniakiem, prezesem klubu Okocimski Brzesko, rozmawia Andrzej Mizera

**Może Pan mieć spore powody do satysfakcji. Piłkarze „Piwoszy” właśnie awansowali do pierwszej ligi...**

Gdy w czerwcu zostałem prezesem klubu stwierdziłem, że do trzech razy sztuka. W tym przypadku chodziło o to, żeby za trzecim podejściem zespół w końcu awansował do pierwszej ligi. I tak też się stało.

**Styl w jakim to uczyniła drużyna budzi podziw...**

Drużyna pokazała się z bardzo dobrej strony. Nikt chyba nie przypuszczał, że do pierwszej ligi, wejdzie w takim właśnie stylu. Znalazła się w niej nie przegrywając żadnego spotkania, rzadko tracąc bramki. W tym przypadku zapocentrował kolektyw i praca trenera Krzysztofa Łętochy. Jego pozostawienie w czerwcu było bardzo dobrym pomysłem.

**Okocimski jest już w pierwszej lidze i co dalej...**

Zrobimy wszystko, żeby grać w Brzesku. To wiąże się z przebudową stadionu, zwiększeniem liczby miejsc siedzących do dwóch tysięcy. 500 z nich musi być zadaszona. Jest jeszcze sprawa oświetlenia. Na temat inwestycji rozmawiałem z burmistrzem Brzeska. Mamy wydać wspólne oświadczenie w tej sprawie. Mam nadzieję, że będziemy występować na własnym stadionie. W tym celu zabiegamy o przyznanie licencji warunkowej.



FOT. GRZEGORZ GOLEC

**Infrastruktura to nie wszystko. Pierwsza liga, to również większe wydatki.**

Nie chcę mówić o szczegółach. Powiem tylko, że nasi główni sponsorzy firma Carlsberg oraz Can-Pack mają zwiększyć nakłady na drużynę co ma skutkować większym budżetem. My również nie czekamy na rozwój wypadków z założonymi rękami. Jednym z pomysłów jest organizacja koncertu Dody. Zaczyna on cieszyć się coraz większym zainteresowaniem. Mam nadzieję, że podczas niego będzie zadowolająca frekwencja a to pozwoli na odpowiednie wpływy do budżetu. Innym pomysłem jest organizacja na naszym obiekcie Strefy Kibica na czas trwania Mistrzostw Europy 2012. W każdym dniu imprezy kibice będą mogli kulturalnie spędzić wolny czas oglądając mecze piłkarskie przy kufku piwa i wspólnym grillowaniu. To pomysł na wspólną integrację ludzi, którzy lubią piłkę nożną.

Rozmawiał Andrzej Mizera

## Sportowy kalendarzyk

### Piłka nożna

**III liga:** Szreniawa Nowy Wiśnicz – Limanovia Limanowa (s. 17), **IV liga:** Rylovia Rylovia – Watra Białka Tatrzańska (s. 16), BKS Bochnia – Barcice (s. 17). **Klasa okręgowa:** Czarni Kobyle – Olimpia Wojnicz (s. 16), Piast Czerwony – Sokół Borzęcin (n. 15).

**A-klasa Bochnia:** Żubr Gawłówek – Trzciana 2000 (n. 16), Ceramika Muchówka – Raba Niedary (n. 15), Beskid Żegocina – Naprzód Sobolów (n. 17), Borkowianka – Raba Książnica (n. 14), Piast Łapanów – Błyskawica Proszówki (n. 16), Tarnavia – Macierz Lipnica Murowana (n. 14), Szreniawa II – Błękitni Krzczów (n. 11).

**A-klasa Brzesko:** Korona Niedzieliska – Orzeł Stróż (n. 17), Iva Iwkowa – Temida Złota (n. 17), Spółdzielca Grabno – Strażak Mokrzycka (s. 17), Sokół Maszkienice – Pogórze Gwoździec (s. 17), Olimpia Bucze – Arkadia

Olszyny (n. 15), Dunajec Mikołajowice – Iskra Łęki (n. 16), Uszew – Gnojnik (n. 16), Kłos Łysa Góra – Victoria Bielcza (s. 17).

**B-klasa Bochnia:** Husaria Łapczyca – Gryf Chronów (n. 11), Polonia Wyżycze – GKS II Drwinia (n. 11), Novi/Rzezawianka Rzezawa – Polanka Nieszkowice (n. 11), Promień Mikuszowice – Korona Brzeźnica, Victoria Słomka – Ostrowianka (n. 14).

**B-klasa Brzesko:** Grom Sufczyn – Iskra Szczepanów (n. 16), Tymon Tymowa – Tęcza Gosprzydowa (n. 12.30), Poręba Spytkowska – Jedność Palesnica (n. 17), Orlik Szczurowa – Jastrzab Łoniowa (n. 14), Pogoń Białolino Radłowskie – Victoria Porąbka – Uszewska (n. 17), Start 77 Białolino Szlacheckie – Olimpia Kąty (n. 11), Okocim – Andaluzja Rudy Rysie (n. 13). Pauzuje: Przybórow. (anmi)

## Piłka ręczna

# Szcypiorniści chcą zwyciężyć na koniec sezonu

**BOCHNIA.** W ostatniej kolejce rozgrywek o mistrzostwo II ligi szczypiorniści MOSiR-u Arcomu Bochnia zmierzą się w Końskich z rezerwami KSSPR. Podopieczni trenera Ryszarda Tabora chcieliby kończący się sezon zakończyć wygraną i utrzymać niezłą ósmą lokatę, a nawet poprawić o jedno „oczko”.

– W ostatnich spotkaniach zagraлиśmy słabiej. Moi podopieczni popełnili zbyt dużo błędów w obronie, mniej skutecznie zagraли także w ataku. Jeżeli poprawimy te elementy, jesteśmy w stanie powalczyć o dwa

punkty – twierdzi trener bocheńskiej „siódemki”.

Ryszard Tabor zdaje sobie sprawę, że nie będzie to łatwe. Rywale, to młody zespół, oparty głównie na juniorach, zawodnikach, którzy kilka tygodni temu wywalczyli tytuł mistrzów Polski juniorów. Kilku z nich walczy o miejsce w pierwszym zespole. KSSPR II posiada w swoich szeregach lidera w klasyfikacji najlepszych strzelców „drugiego frontu” – Kamila Chylińskiego, który do tej pory zdobył już 186 bramek. (kier)



Do wygranej potrzebne będą bramki także Sławomira Karwowskiego

FOT. ROMAN KIERONSKI

TO I OWO

# Kawałek Sycylii w sercu Brzeska

► Z **Mariem Pappalardo**, jedynym włoskim kucharzem mieszkającym w Brzesku, rozmawia **Paulina Korbut**



« Właściele większości pizzerii w Polsce myślą, że mogą zaoszczędzić na pizzy. To ich największy grzech! Trzeba używać najlepszych produktów, bo inaczej zniszczy się cały smak »

## Polski? English?

Możemy rozmawiać po polsku. Ewentualnie po włosku albo niemiecku. Angielski jakoś nie przypadł mi do gustu.

## Mnie z kolei niemiecki – za twarde na moje ucho.

Dla mnie ten język jest przyjemny i bardzo jednoznaczny – to jego największa zaleta. Właśnie po niemiecku oświadczyłem się mojej Renacie.

## Poważnie?

Nie było innej rady. Oboje pracowaliśmy wtedy w Wiedniu. Ja nie mówiłem po polsku, ona po włosku, został więc tylko niemiecki.

## Ale teraz Pana polszczyzna jest zaskakująco dobra!

Musiałem szybko się nauczyć języka, bo po roku mieszkania w Brzesku zostałem sam

na sam z naszą restauracją. Żona urodziła dziecko, miała więc ważniejsze sprawy na głowie.

## Czy zdanie „Chrzaszcz brzmi w trzcinnie” to dla Włocha tortura?

Oj, tak, tak... Te wszystkie sz, cz, rz, ż... Zanim się je wypowie, to trzeba sobie „ustawić” całe gardło i język. Na początku nauki polskiego to aż mnie gardło bolało, taki to wysiłek!

## Porozmawiajmy o jedzeniu.

**Czy pizza w Polsce jest dla Sycylijczyka z krwi i kości w ogóle jadalna?**  
Pierwszą rzeczą, jaką zjadłem w Polsce, to była właśnie pizza.

## L...?

Powiem tak – pizza robiona w Polsce bardziej przypomina amerykańską, a nie włoską, dlatego mi nie odpowiada.

Najgorsze jest jednak podejście Polaków do pizzy. Uważają, że mogą wrzucić na nią wszystko.

## A to z pizzą nie jest tak jak z bigosem? Trochę szynki, trochę kielbasy, która się wyleżała w lodówce... i voila!

Zdecydowanie nie! Pizza musi być robiona z najlepszych produktów – świeżych i w dobrym gatunku. Niestety, w większości pizzerii się oszczędza na tym, bo właściciele uważają, że to przecież bez różnicy. I tutaj się grubo mylą.

## A drewno i piec, też są ważne?

Oczywiście. U mnie stoi piec, który sam zbudowałem – takie same są na Sycylii. Tylko innym drewnem w nim palę. Ja wkładam buk, a moi krajanie – drzewo cytrynowe albo pomarańczowe.

## Jaki to musi mieć smak!

Sycylijska pizza jest pyszna. Samo drewno i piec jednak nie wystarczą, bo trzeba to jeszcze umieć obsługiwać. Uczyłem się tego kilka lat.

## Dobrze, że polska niby-pizza Pana nie wystraszyła. Trzeba

## było zacząć od hitów naszej kuchni, czyli schabowego!

Teraz już znam polską kuchnię. Bardzo lubię krostki, schabowego, a w zimie rosół.

## Rozglądam się po Pana pizzerii i coś mało tutaj Sycylii.

Są skały z podnóża Etny, trochę zdjęć. Nie chcieliśmy zagracać tego lokalu. Najważniejsza jest pizza.

## A tam, za piecem? Poroża?

Tak, to moje trofea! Od dziesięciu lat jestem myśliwym. W okolicach Brzeska są cudowne tereny leśne. Uwielbiam w nich polować, a czasem po prostu spacerować, żeby odpocząć.

## I zabić tęsknotę za Sycylią?

Teraz tutaj jest mój dom. Choć to prawda, trochę brakuje mi słońca i ciepła Włoch. W tym roku w Polsce z tym krucho... A na Sycylii wszystko kwitnie! Ludzie siedzą w kawiarniach, zaczepiają się nawzajem. Rozmawiają, śmieją się.

## A Polsce same ponuraki...

Nie ponuraki. Wy po prostu potrzebujecie więcej czasu, żeby się otworzyć. Rozmawiała Paulina Korbut



## Dębno. Licytacja na zamku

Blisko 2 tysiące złotych uzyskano ze sprzedaży obrazów podczas poplenerowej aukcji, która odbyła się kilka dni temu na zamku w Dębnie. W sumie można było wybierać spośród czterdziestu eksponatów wykonanych przez uczniów tarnowskiego Liceum Plastycznego, uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Brzesku, gimnazjalistów z gminy Dębno i studentów ASP w Krakowie. Eksponaty powstały podczas majowego pleneru malarskiego zorganizowanego w ubiegłym roku. W sumie podczas licytacji udało się sprzedać dziesięć prac, najwyższe wylicytowane kwoty sięgnęły 600 złotych. Warto dodać, że ceny wywoławcze oscyływały wokół 100–200 złotych.

Cały dochód uzyskany z aukcji zostanie przeznaczony na organizację kolejnego pleneru, który w tym roku zaplanowano od 7 do 9 maja.

(kor)

## Ugotują spaghetti ale też musakę



**BRZESKO.** Uczyli się gotować potrawy kuchni francuskiej, greckiej, węgierskiej, chińskiej i włoskiej. Zakończył się kurs „Kuchnie świata” realizowany w ramach projektu „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce” prowadzony w ZSP nr 2. Wzięło w nim udział 15 dziewcząt z technikum i ZSZ. Była to doskonała okazja do nabycia kulinarnych umiejętności i poznania specyfiki kuchni europejskich i azjatyckich. W ostatnich zajęciach wzięli udział starosta Andrzej Potępa i Krzysztof Obal, wicedyrektor ZSP nr 2 w Brzesku.

(kor)

## Wygrał konkurs oraz indeks



**BRZESKO.** Sławomir Pabian, uczeń ZSP nr 2 w Brzesku, został finalistą XXXV Ogólnopolskiej Olimpiady Wiedzy Elektrycznej i Elektronicznej w Wałbrzychu. Organizatorem olimpiady jest krakowska AGH, co roku konkurs odbywa się w innej szkole. Jej finaliści (na zdjęciu) są zwolnieni z części teoretycznej egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe i otrzymują indeks na wybraną wyższą uczelnię techniczną w kraju. Jest więc o co walczyć. Warto dodać, że to kolejny sukces uczniów „dwójki” w tej olimpiadzie.

(kor)

## Weekend w kinie „REGIS”

### WSTYD

Reż. Steve McQueen.  
Wielka Brytania, 100 min.  
Wyk. Michael Fassbender, Carey Mulligan.  
Wstyd, nominowany do Złotych Globów i uznany w wielu rankingach za najlepszy film roku, to dramat erotyczny na miarę naszych czasów. Występujący w głównej roli Michael Fassbender stworzył jedną z najbardziej ważnych kreacji we współczesnym kinie. Partneruje mu Carey Mulligan, znana z ról w Drive i Była sobie dziewczyna.  
Seanse: mała sala godz. 19. Film od 18 lat.

### BATTLESHIP – BITWA O ZIEMIĘ

Reż. Peter Berg.  
USA, 120 min.  
Wyk. Liam Neeson, Taylor Kitsch, Brooklyn Decker.  
Ekranizacja popularnej gry w statki. Floty statków marynarki wojennej będą musiały stawić czoła armadzie niezidentyfikowanych obiektów. Celem jest udaremnienie destrukcyjnych planów przybyszów z kosmosu.  
Seanse: duża sala: godz. 15.30, 18, 20.30.  
Film od 12 lat.  
● Rezerwacje: 14 611 69 35 w. 27, pół godziny przed pierwszym seansem.

## Mario Pappalardo

Urodził się w 1966 r. w Acireale na Sycylii. Ukończył szkołę zawodową o profilu budowa instrumentów muzycznych. Swoją przyszłość związał jednak z kuchnią. Pracował m.in. na Sycylii, w Londynie czy Wiedniu. W Brzesku mieszka 15 lat, gdzie razem z żoną Renatą prowadzi pizzerię „Al Vulcano”.

# Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce

## Zdobądź z nami zawód!

**M**odernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce” to projekt systemowy wspierający uczniów i słuchaczy ponad 260 szkół zawodowych w całym województwie. Realizowany jest od roku 2010 w partnerstwie z organami prowadzącymi – 22 powiatami, 3 gminami i 7 podmiotami niepublicznymi. Działania prowadzone będą do końca 2014 roku.

W ramach projektu szkoły organizują kursy i szkolenia zawodowe, dodatkowe praktyki i staże, dodatkowe zajęcia ukierunkowane na rozwój kompetencji kluczowych, z szczególnym uwzględnieniem nauk matematyczno-przyrodniczych i technologii informatycznych oraz branżowych języków obcych, prowadzą efektywne programy doradztwa edukacyjno-zawodowego.

Wspieraniem objęci zostali uczniowie i słuchacze techników, techników uzupełniających, zasadniczych szkół zawodowych oraz szkół policealnych dla młodzieży. Cel – wyposażenie tysięcy młodych Małopolan w wiedzę i umiejętności przydatne na krajowym i zagranicznych rynkach pracy. Tylko w samym



Prezentacja projektu podczas prezydencji Polski w UE

roku 2011 wydano ponad 33 tysiące certyfikatów i zaświadczeń potwierdzających dodatkowe kwalifikacje i uprawnienia.

Projekt oferuje różnorodną formę kształcenia i doskonalenia. Skorzysta z nich kilkadziesiąt tysięcy młodych ludzi. Chcemy im dać możliwość zdobycia zawodu i uprawnień, które pozwolą znaleźć pracę lub założyć własną firmę. Dlatego, jako pierwsi w Polsce, zdecydowaliśmy się na kompleksową modernizację szkolnictwa zawodowego i ściślejsze powiązanie go z gospodarką regionu – mówi Roman Ciepela,

wicemarszałek województwa małopolskiego i przewodniczący komitetu sterującego projektem.

Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki i współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego. W przyszłości uczniów i słuchaczy naszych szkół zawodowych zainwestowane zostanie około 140 milionów złotych – tyle przeznaczono na „Modernizację kształcenia zawodowego w Małopolsce”. Część pieniędzy służy poprawie bazy dydaktycznej placówek. Sprzęt technodydaktyczny trafił już

do ponad 180 szkół, wyposażono ponad 100 różnego typu pracowni – po to by unowocześnić i uatrakcyjnić kształcenie zawodowe.

Ambicją projektu jest wypracowanie, na poziomie województwa, rozwiązań wspomagających elastyczne dostosowywanie się profili szkół zawodowych do potrzeb rynku pracy i zmian gospodarczych. Koncepcja modernizacji zakłada również stworzenie lub umocnienie istniejących powiązań pomiędzy oczekiwaniami pracodawców, ofertą szkół i lokalną polityką rozwoju – mówi Dariusz Styra, kierownik projektu.

### Biuro Lidera Projektu

Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,  
Wydział Kształcenia Zawodowego  
ul. Lubelska 23, 30-003 Kraków, tel.: 12 423-32-79  
email: bkz.sekretariat@umwm.pl, www.zawodowa-malopolska.pl

### Projekt w ZSZ Czchów

**W** powiecie brzeskim „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce” realizowana jest także w Zasadniczej Szkole Zawodowej w Czchowie, prowadzonej przez krakowski Zakład Doskonalenia Zawodowego.

Projekt rozpoczął się w sierpniu 2011, potrwa do końca stycznia 2013 roku. Wspieraniem objętych zostanie co najmniej 270 młodych ludzi z Czchowa oraz placówki ZDZ w Czarnym Dunajcu. Koszt wszystkich dzia-

łań przekroczy 850 tys. złotych (cała suma pochodzi z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa).

Dzięki projektowi uczniowie z Czchowa mogą skorzystać z doradztwa edukacyjno-zawodowego, wziąć udział w zajęciach z technologii informacyjnej, szkoleniu z pierwszej pomocy przedmedycznej oraz lektoracie branżowego języka niemieckiego. Mają także okazję do nauczenia się spawania w osłonie dwutlenku węgla.

### Biuro Projektu ZDZ Kraków

ul. Józefa Wybickiego 3a, 31-261 Kraków  
tel.: 12 632-93-07  
e-mail: aneta.fausek@zdz.krakow.pl

### Szkoła w projekcie

**Zasadnicza Szkoła Zawodowa ZDZ w Krakowie z siedzibą w Czchowie** ul. Sąddecka 32, 32-860 Czchów  
Szkoła prowadzi klasy wielozawodowe, kształcące w zawodzie wybranym przez ucznia. W przypadku kilku specjalności placówka zapewnia praktykę we własnych warsztatach.

## Projekt w powiecie brzeskim

**W** powiecie brzeskim na działania związane z „Modernizacją kształcenia zawodowego w Małopolsce” przeznaczono ponad 4,6 miliona zł (600 tys. to wkład powiatu, reszta – wsparcie z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa). Pieniądze te pozwalają na organizowanie zajęć wzmacniających kompetencje kluczowe, około 50 szkoleń i kursów zawodowych, praktyk, doradztwa, wizyt zawodowców oraz doposażenie pracowni.

Projektem objętych zostało pięć szkół. Ich uczniowie poszerzają znajomość branżowych języków obcych oraz matematyki, technologii informacyjnej, rachunkowości i fizyki. Podczas kursów uczą się m.in. obsługi nowoczesnych urządzeń IT, multimediów, grafiki komputerowej, komputerowych programów magazynowych, programów wspomagających projek-

owanie, administrowania siecią i obsługi baz danych, programowania robotów mobilnych i sterowników PLC, fakturowania i obsługi kas fiskalnych oraz konserwacji i obsługi napędów pneumatycznych i hydraulicznych.

Projekt pozwala na uzyskanie prawa jazdy kategorii B i C oraz uprawnień do prowadzenia wózków widłowych. Uczniowie mogą ukończyć m.in. kursy: elektroniki pojazdowej, spawania, frezera, barmana, baristy, kelnera, fliziarza (posadzkarza i glazurnika), specjaliści do spraw turystycznych, obsługi sekretariatu, pozyskiwania funduszy unijnych, a także poznać kuchnie świata i kuchnie regionalne. W ofercie są też szkolenia poświęcone zagad-

nieniom związanym z kadrami i placami oraz zakładaniem i prowadzeniem własnej firmy, a uczniowie z Łysej Góry uczą się techniki komunikacji interpersonalnej, w tym języka migowego. Ofertę uzupełnia doradztwo zawodowe, praktyki oraz staże-wizyty zawodowców.

Projekt to również poprawa bazy dydaktycznej szkół. Doposażono (w różnym zakresie) wszystkie placówki, m.in.: w ZSP nr 1 w Brzesku – pracownię informatyczną i ekonomiczną, w ZSP nr 2 – elektryczną, rachunkowości i gastronomiczną, w ZS w Czchowie – gastronomiczną i językową, w ZS w Szczurowej – techniki biurowej, w ZSTiO w Łysej Górze – hotelarską.

### Biuro Projektu Powiatu Brzeskiego

ul. Piastowska 2, 32-800 Brzesko, tel.: 14 663-24-82  
email: edukacja@powiatbrzeski.pl

## Szkoły w projekcie

**Zespół Szkół w Szczurowej**  
Rynek 14, 32-820 Szczurowa  
www.zsszczurowa.cba.pl  
Działające w ramach Zespołu Technikum oferuje wykształcenie technikom informatykom i technikom handlowcom. Zasadnicza Szkoła Zawodowa uruchomi klasy wielozawodowe. W Zespole są też: LO, Technikum Uzupełniające i Szkoła Policealna.

**Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 im. Bohaterów Westerplatte w Brzesku**  
ul. Piastowska 2,  
32-800 Brzesko  
www.zsp2.edu.pl

Zespół tworzą: Technikum i Zasadnicza Szkoła Zawodowa. Technikum proponuje specjalności: technik budownictwa, technik elektryk, technik geodeta, technik informatyk, technik mechanik, technik mechatronik, technik

żywienia i organizacji usług gastronomicznych. ZSZ kształci elektryków, mechaników pojazdów samochodowych oraz monterów zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie. Inny zawód można zdobyć w klasach wielozawodowych.

**Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Brzesku**

ul. Okulickiego 2,  
32-800 Brzesko  
www.zsp1.brzesko.edu.pl  
W skład Zespołu wchodzi: Technikum, LO i Szkoła Policealna. Technikum proponuje naukę w klasach o profilach: technik ekonomista, technik logistyk, technik informatyk, technik organizacji reklamy i technik handlowiec.

**Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących w Łysej Górze**

32-853 Łysa Góra 254  
www.zstiolysagora.pl  
Technikum w roku szkolnym 2012-13 proponuje naukę w klasach o profilach: technik usług fryzjerskich, technik hotelarstwa oraz fototechnik. W Zespole są też Zasadnicza Szkoła Zawodowa kształcąca fryzjerów oraz Szkoła Policealna.

**Zespół Szkół im. kard. Stefana Wyszyńskiego w Czchowie**

ul. Sąddecka 187,  
32-860 Czchów  
www.zsccchow.pl  
W ramach Zespołu działają: Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa, LO oraz Szkoła Policealna. W Technikum wiedzę mogą zdobyć technicy ekonomii oraz technicy żywienia i usług gastronomicznych. ZSZ proponuje klasy o specjalnościach sprzedawca i kucharz oraz oddział wielozawodowy.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

# Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce

## Projekt w powiecie tarnowskim

**D**zięki projektowi uczniowie 9 szkół prowadzonych przez powiat tarnowski mogą zdobyć dodatkowe kwalifikacje i uprawnienia na ponad 40 specjalistycznych szkoleniach i kursach zawodowych. Bogata oferta będzie aktualna do końca roku szkolnego 2013-2014.

W ramach projektu można m.in. poznać program AutoCAD, oprogramowanie dla gastronomii – SOGA, hotelarstwa – SOHO i firm – Subjekt, programy Płatnik, CDN Optima i programy do grafiki komputerowej CorelDraw, Photoshop, zasady projektowania stron, języki programowania C++ i PHP, systemy zarządzania relacyjnymi bazami danych MySQL i administrowania sieciami komputerowymi. Uczniowie mogą uzyskać uprawnienia do obsługi koparki, ładowarki i koparko-ładowarki oraz prowadzenia wózków widłowych. Odbywają się kursy carvingu, dekoracji cukierniczych, kelnera, barmana, wizażu i stylu oraz florysty-bukieciarza. Jest okazją do zdobycia prawa jazdy kategorii B, B+E lub C, nauczenia się spawania oraz diagnostyki pojazdów samochodowych. Projekt umożliwia ukończenie szkolenia

z Systemu Analizy Zagrożeń i Krytycznych Punktów Kontroli (HACCP) żywności oraz zapoznanie się z obsługą kas fiskalnych, prowadzeniem działalności gospodarczej i księgowości małej firmy. Pomocą służą doradcy edukacyjno-zawodowi, a praktyczne warunki wykonywania zawodu można poznać podczas praktyki wizyt zawodowców.

Szkoły proponują też dodatkowe zajęcia z matematyki, fizyki, chemii, geografii i biologii oraz zawodowego języka obcego – niemieckiego i angielskiego.

Łączny koszt realizacji projektu w powiecie tarnowskim to blisko 5,3 mln złotych (wkład powiatu – ok. 674 tys. zł, reszta – wsparcie z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa). Prawie 561 tysięcy przeznaczono na poprawę bazy dydaktycznej. Efektem jest m.in. wyposażenie (w niektórych przypadkach kompleksowe) pracowni w ZSP w Tuchowie (spawalnicza, diagnostyczna i przedmiotów zawodowych), ZSP w Zakliczynie (projektowania i technologii budownictwa oraz mechaniki pojazdowej), ZSLiT w Wojniczu (mechaniki pojazdowej) oraz ZSP w Żabnie (ekonomiczna).

### Szkoły w projekcie

#### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Józefa Piłsudskiego w Zakliczynie

ul. Grabina 57, 32-840 Zakliczyn  
www.zsp-zakliczyn.pl  
Zespół tworzą: Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa i LO. Technikum planuje klasy o profilach: technik budownictwa, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik hotelarstwa, technik ekonomista oraz technik pojazdów samochodowych. ZSZ oferuje naukę kucharzom, murarzom-tylnikarzom, monterom zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie, mechanikom pojazdów samochodowych, mechanikom-operatorom pojazdów i maszyn rolniczych, uruchomi też klasę wielozawodową.

#### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Bohaterów Bitwy pod Łowczówkiem w Tuchowie

ul. Reymonta 19, 33-170 Tuchów  
www.zsp.tuchow.pl  
W Zespole działają Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa i LO. Technikum kształci techników informatyków, techników żywienia i usług gastronomicznych, techników ekonomistów, techników pojazdów samochodowych i techników hotelarstwa. W ZSZ kwalifikacje mogą zdobyć mechanicy pojazdów samochodowych, sprzedawcy, monterzy sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych oraz kucharze.

#### Zespół Szkół Licealnych i Technicznych im. Jana Pawła II w Wojniczu

ul. Jagiellońska 17, 32-830 Wojnicz  
www.wojnicz.edu.pl  
Wchodzące w skład Zespołu Technikum prowadzi



Linia diagnostyczna w pracowni mechaniki pojazdowej Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu

będzie klasy o specjalnościach: technik żywienia i usług gastronomicznych, technik pojazdów samochodowych, technik architektury krajobrazu, technik logistyki, technik obsługi turystycznej i technik hotelarstwa. Zasadnicza Szkoła Zawodowa proponuje klasy o profilach kucharz i mechanik samochodowy. W Zespole działa też LO.

#### Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Ignacego J. Paderewskiego w Ciężkowicach

ul. Łuczkiewiczów 12, 33-190 Ciężkowice  
www.zsoiz.ciezkowice.pl  
Na Zespół składają się: Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa, LO, LO dla Dorosłych oraz Szkoła Policealna. Technikum kształci techników agrobiznesu, techników hotelarstwa, techników żywienia i usług gastronomicznych, techników informatyków i techników usług fryzjerskich. ZSZ prowadzi klasy o specjalności kucharz oraz wielozawodowe.

#### Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Jana Pawła II w Gromniku

ul. Witosa 4, 33-180 Gromnik  
www.zsoiz.gromnik.pl  
Zasadnicza Szkoła Zawodowa prowadzi klasy wielozawodowe. W Zespole działają także LO i Liceum dla Dorosłych.

#### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Tadeusza Kościuszki w Radłowie

ul. Biskupska 2a, 33-130 Radłów  
www.zspradlow.pl  
Oferta Zespołu na rok szkolny 2012-13 obejmuje Technikum o specjalnościach technik żywienia i usług gastronomicznych, technik handlowiec i technik organizacji reklamy, LO oraz Zasadniczą Szkołę Zawodową, która prowadzi klasy wielozawodowe.

#### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks. Janusza Pasierba w Żabnie

**Biuro Projektu Powiatu Tarnowskiego**  
ul. Reymonta 19, 33-170 Tuchów, tel.: 14 6525 819 w. 19  
email: zsp.tuchow@gmail.com  
slawa.augustyn@gmail.com

Rynek 26, 33-240 Żabno  
www.zspzabno.pl  
W Technikum można zdobyć zawód technika żywienia i gospodarstwa domowego, ekonomisty, handlowca oraz informatyka. Zasadnicza Szkoła Zawodowa prowadzi klasy wielozawodowe. W skład Zespołu wchodzi także: LO i Liceum Uzupełniające.

#### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. prof. Czesława Majorka w Ryglicach

ul. Tarnowska 23, 33-160 Ryglice  
www.zspryglice.pl  
W ofercie Technikum są klasy dla techników informatyków, techników żywienia i usług gastronomicznych, techników weterynarii, fototechników, techników hotelarstwa, techników organizacji reklamy oraz techników pojazdów samochodowych. Zasadnicza Szkoła Zawodowa planuje klasy o specjalnościach mechanik i kucharz oraz oddział wielozawodowy. Zespół uzupełniają LO, Szkoła Policealna i LO dla Dorosłych.

#### Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Skrzyszowie

33-156 Skrzyszów 629a  
www.zsoiz\_skrzysow.okay.pl  
Skrzyszowski Zespół to Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa, LO i LO Uzupełniające dla Dorosłych. ZSZ (jej uczniowie są objęci projektem) prowadzi klasy wielozawodowe. Technikum proponuje klasy o profilach spedytor i handlowiec.



Zajęcia informatyczne w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach

## Projekt w szkole wojewódzkiej

**W** projekcie uczestniczą także szkoły prowadzone przez województwo małopolskie. Koszt działań planowanych we wszystkich placówkach w latach szkolnych 2011/2012–2013/2014 to 3,2 mln zł. Ponad 360 tys. zł przeznaczono na wyposażenie pracowni. Programy rozwojowe realizuje siedem szkół wojewódzkich, w tym Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych w Bochni, kształcąca techników masażystów. Realizację projektu rozpoczęto w pierwszym semestrze – zorganizowano kursy pierwszej pomocy przedmedycznej oraz masażu SPA. Słuchacze mogli też wziąć udział w stażach-wizytach

zawodowców. W przygotowanej przez szkołę ofercie na obecny semestr znalazły się: masaże hinduskie, masaże wyszczuplające, masaże orientalne, masaże stref refleksyjnych, masaże na cztery ręce oraz kurs akupresury. Odbędą się też staże-wizyty zawodowców w ośrodku sanatoryjnym w Busku Zdroju oraz ośrodku SPA w Krynicy Zdroju.

**Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych w Bochni** ul. Regis 2, 32-700 Bochnia; email: msz\_boch@poczta.onet.pl

## Projekt w Izbie Rzemieślniczej oraz Małej i Średniej Przedsiębiorczości

**W**Tarnowie, oprócz szkół miejskich, z „Modernizacji kształcenia zawodowego w Małopolsce” korzystają także uczniowie Rzemieślniczej Zasadniczej Szkoły Zawodowej, prowadzonej przez Izbę Rzemieślniczą oraz Małej i Średniej Przedsiębiorczości.

Dzięki projektowi już w 2010 roku placówka wyposażała kompleksowo pracownię informatyczną. W pierwszym półroczu obecnego roku szkolnego

korzystało z niej 80 młodych ludzi uczestniczących w – zorganizowanych w ramach projektu – zajęciach doskonalących zawodowy język angielski oraz umiejętności ICT. Na obecne półrocze szkoła zaplanowała kursy prawa jazdy kategorii B, diagnostyki komputerowej, stylizacji i wizażu, stylizacji paznokci, kelnersko-barmański, obsługi małej firmy, żurawi przeduradunkowych oraz wózka widłowego. Projekt zakończy się

w 2014 roku, a wymienione szkolenia – uzupełnione kursami hydroizolacji budowlanych, lutowania miedzią oraz instalacji sanitarnych – będą organizowane cyklicznie, w miarę zainteresowania. Cały czas można ko-

rzystać z doradztwa zawodowo-edukacyjnego.

Koszt projektu w Rzemieślniczej ZSZ przekroczy 550 tys. zł. W całości jest to wsparcie z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.

**Rzemieślnicza Zasadnicza Szkoła Zawodowa w Tarnowie**  
pl. Dworcowy 5a, 33-100 Tarnów  
www.izbarzemieslnicza.tarnow.pl  
W szkole można uzyskać kwalifikacje w ponad 30 zawodach kilku branż.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**MODERNIZACJA**  
KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO  
W MAŁOPOLSCE

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



# III Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce

## Projekt w Tarnowie

**W**Tarnowie projekt „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce” realizowany jest w 11 zespołach szkół oraz placówce międzyszkolnej – Tarnowskim Centrum Kształcenia Praktycznego. Rozpoczęte w 2010 roku działania będą prowadzone do końca czerwca 2014. Nakłady przekroczą 7,6 miliona złotych (nieco ponad 970 tys. złotych to wkład własny samorządu miejskiego, reszta – pieniądze z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa).

Dzięki „Modernizacji kształcenia zawodowego w Małopolsce” młodzi ludzie mają możliwość skorzystania z zajęć wzmacniających kompetencje kluczowe oraz zdobycia dodatkowych umiejętności i uprawnień, które pomogą im w znalezieniu satysfakcjonującego miejsca na rynku pracy. Sama oferta kursów i szkoleń zawodowych obejmuje ponad 20 propozycji. Uczniowie szkół objętych projektem uczą się obsługi lekkiego sprzętu, kas fiskalnych, odbiorników satelitarnych, rusztowań, obrabiarek CNC i ładowarko-koparki, poznają zasady prowadzenia księgowości małych firm, nowoczesne techniki pomiaru tachimetrii niwelato-

rów elektrycznych, komputerowe systemy nawigacji i identyfikacji pojazdów, fotogrametrię, cyfrową edycję map oraz program AutoCAD (kończący się egzaminem ECDL). W ramach „Modernizacji kształcenia zawodowego”, w tarnowskich szkołach można przejść kursy: carvingu, florystyczny, barmański, baristyczny, kosmologii i wizażu, diagnostyki pojazdów samochodowych oraz automatyki i robotyki – w zakresie montażu układów sterowania oraz programowania sterowników PLC i urządzeń zrobotyzowanych. Projekt daje okazję do uzyskania prawa jazdy i uprawnień Stowarzyszenia Elektryków Polskich oraz nauczenia się spawania, sztukatorstwa, brukarstwa i kamieniarstwa oraz układania tynków maszynowych.

Od 2010 roku w tarnowskich szkołach organizowane są również zajęcia wzmacniające kompetencje kluczowe – lektoraty branżowych języków obcych oraz zajęcia matematyczne, z wykorzystaniem technik informatycznych.

„Modernizacja kształcenia zawodowego” to także dodatkowe praktyki oraz staże-wizyty zawodoznawcze, pozwalające na poznanie technologii, urzą-



Pracownia wizażu i kosmologii w ZSOiT w Tarnowie

dzeń i warunków wykonywania określonego zawodu. W ich ramach uczniowie Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2 mieli na przykład okazję do poznania Zakładów Lotniczych w Mielcu, uczniowie Zespołu Szkół Techniczno-Zawodowych – Zespołu Elektrowni Wodnych w Rożnowie i Czchowie, zaś uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych – Browaru Carlsberg.

Do końca ubiegłego roku różnymi formami wsparcia obję-

tych zostało blisko 1800 uczniów tarnowskich szkół.

Projekt pozwolił również na poprawę bazy dydaktycznej. Kosztem ponad 880 tysięcy złotych wyposażono lub znacząco doposażono pracownie: usługowo-gastronomiczną (ZSEG oraz ZSEO), wizażu i kosmologii (ZSOiT oraz ZSTZ), pojazdów samochodowych (TCKP), systemów logistycznych (ZSLiZ nr 2), elektryczno-elektroniczną (ZST) oraz budowlaną i geodezyjną (ZSB).



Pracownia pojazdów samochodowych w Tarnowskim Centrum Kształcenia Praktycznego

**Biuro Projektu Miasta Tarnowa**  
Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego  
ul. Szujskiego 13, 33-100 Tarnów  
tel.: 14 656-31-82  
email: projekt.tckp@gmail.com

## Szkoły w projekcie

### Zespół Szkół Budowlanych w Tarnowie

ul. Legionów 15,  
33-100 Tarnów  
www.zsb.tarnow.pl

W ramach Zespołu działają Technikum nr 7, Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 5 i XVII LO. W ofercie Technikum klasy o profilach: technik budownictwa, technik urządzeń sanitarnych, technik drogownictwa, technik geodezji, technik urządzeń i systemów energetyki odnawialnej oraz technik technologii drewna. W ZSZ kwalifikacje mogą uzyskać murarze-tylnkarze, monterzy zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie, monterzy sieci urządzeń i instalacji sanitarnych, cieśle, stolarze i dekarze.

### Zespół Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. Józefa Piłsudskiego w Tarnowie

ul. Bema 9-11, 33-100 Tarnów  
www.zseg.tarnow.pl

Działające w Zespole Technikum nr 3 planuje uruchomienie klas o profilach: technik ekonomista, technik handlowiec, technik hotelarstwa, technik obsługi turystycznej, technik żywienia i usług gastronomicznych oraz kelner. W Zasadniczej Szkole Zawodowej nr 3 będą się

uczyć kucharze, cukiernicy i sprzedawcy. W skład Zespołu wchodzi również XIII LO i Technikum Uzupełniające dla Dorosłych.

### Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych im. Jana Szczepanika w Tarnowie

ul. Brodzińskiego 9,  
33-100 Tarnów  
www.zso.tarnow.pl

Na Zespół składają się XIV LO oraz Technikum nr 5, które planuje utworzenie klas o profilach: fototechnik z elementami wzornictwa przemysłowego i marketingu, technik technologii drewna z poszerzonym programem aranżacji wnętrz, technik technologii odzieży z poszerzonym programem kreowania ubiorów oraz elementami kosmologii i fryzjerstwa, a także technik organizacji reklamy z fotografią.

### Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. Eugenii Gierat w Tarnowie

ul. Romanowicza 9,  
33-100 Tarnów  
www.sosw.tarnow.pl

Placówka prowadzi specjalistyczne formy kształcenia dzieci i młodzieży na wszystkich poziomach edukacyjnych. W ramach SOSW działają m.in. Zasadnicza Szkoła

Zawodowa oraz Szkoła Przy-sposabiająca do Pracy. ZSZ oferuje naukę w zawodach: kucharz, cukiernik, pracownik pomocniczy obsługi hotelowej, technolog robót wykończeniowych w budownictwie, ogrodnik i malarz-tapeciarz.

### Zespół Szkół Technicznych im. Ignacego Mościckiego w Tarnowie-Mościcach

ul. Kwiatkowskiego 17,  
33-101 Tarnów  
www.zst.tarnow.pl

W skład Zespołu wchodzi: VIII LO, Szkoła Policealna oraz Technikum nr 1, które kształci techników elektroników, techników elektryków, techników informatyków, techników mechaników, fototechników, techników ochrony środowiska i techników analityków.

### Zespół Szkół Specjalnych dla Nieślyszących i Słabo Słyszających w Tarnowie

ul. Lippóczy'ego 4a,  
33-100 Tarnów  
www.nieslyszacy.xt.pl

Wchodząca w skład Zespołu Zasadnicza Szkoła Zawodowa przygotowuje cukierników, ogrodników, introligatorów, posadzkarzy, technologów robót wykończeniowych w budownictwie oraz kucharzy. W placówce działają rów-

nież m.in. Gimnazjum, LO i Ogólnokształcące Liceum Uzupełniające.

### Zespół Szkół Ekonomiczno-Ogrodniczych im. Tadeusza Kościuszki w Tarnowie

ul. Sanguszków 28,  
33-100 Tarnów  
www.zseo-tarnow.neostrada.pl

Na rok 2012-13 Technikum nr 9 proponuje klasy o profilach: technik ekonomista, technik handlowiec, technik hotelarstwa, technik obsługi turystycznej, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik architektury krajobrazu, technik ogrodnik oraz technik mechanizacji rolnictwa. W Zasadniczej Szkole Zawodowej nr 7 kwalifikacje mogą uzyskać ogrodnicy.

### Zespół Szkół Licealnych i Zawodowych nr 1 im. Tadeusza Zwizłockiego w Tarnowie

ul. Kwiatkowskiego 17,  
33-101 Tarnów  
www.zsliz1.tarnow.pl

W Zespole działają: Technikum nr 11, Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 1, IX LO, Uzupełniające LO oraz Szkoła Policealna. Technikum kształci techników pojazdów samochodowych, techników mechaników i techników usług fryzjerskich. W ZSZ można uzyskać kwalifi-

kacje ślusarza, elektryka, mechanika pojazdów samochodowych, fryzjera, montera izolacji przemysłowych oraz operatora obrabiarek skrawających.

### Zespół Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2 w Tarnowie

ul. Kochanowskiego 32,  
33-100 Tarnów  
www.zsliz2.tarnow.pl

Technikum nr 2 prowadzi nabór do klas o specjalnościach: technik teleinformatyk, technik elektryk, technik mechanik, technik logistyk oraz technik spedytor. Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 2 przygotowała ofertę dla elektromechaników, operatorów obrabiarek skrawających oraz elektromechaników pojazdów samochodowych. W Zespole działają także Technikum Uzupełniające dla Dorosłych oraz Szkoła Policealna.

### Zespół Szkół Techniczno-Zawodowych

ul. Piłsudskiego 19,  
33-100 Tarnów  
www.zstz.tarnow.pl

Zespół tworzą: Technikum nr 6 oraz Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 4. Technikum planuje uruchomienie klas o profilach: technik pojazdów

samochodowych, technik mechanik oraz technik usług fryzjerskich. W ZSZ będą się mogli kształcić: mechanicy pojazdów samochodowych, elektromechanicy pojazdów samochodowych, blacharze samochodowi i fryzjerzy.

### Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego

ul. Szujskiego 13,  
33-100 Tarnów  
www.tckp.edu.pl

TCKP to międzyszkolna publiczna placówka oświatowa, powołana do organizowania i prowadzenia zajęć dydaktyczno-praktycznych oraz ćwiczeń laboratoryjnych, pomiarowych i badawczych. Centrum organizuje również m.in. liczne kursy zawodowe oraz przeprowadza egzaminy z nauki zawodu i przygotowania zawodowego.

### Zespół Szkół Mechaniczno-Elektrycznych w Tarnowie

ul. Szujskiego 13,  
33-100 Tarnów  
www.zsme.tarnow.pl

Zespół tworzą Technikum nr 4, XII LO i Szkoła Policealna. Technikum proponuje naukę w klasach o profilach: elektrycznym, informatycznym, mechatronicznym oraz mechanicznym.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**MODERNIZACJA**  
KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO  
W MAŁOPOLSCE

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



# IV Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce

## Projekt w powiecie dąbrowskim

**W** powiecie dąbrowskim wsparciem objęte są trzy szkoły zawodowe. Także i tu część pieniędzy wykorzystano na zakup sprzętu dydaktycznego i technicznego. W dąbrowskim ZSP nr 2 wyposażono pracownię hotelarską, w ZSP w Szczucinie – elektryczno-elektroniczną, mechaniczną, językową i technika mechaniczną, natomiast w ZSP w Brniu – budownictwa.

Projekt to jednak przede wszystkim możliwość uzyskania pożądanego na rynku pracy kwalifikacji, uprawnień i certyfikatów. Tylko podczas kursów, które rozpoczęły się w pierwszym kwartale 2012 można się nauczyć prowadzenia wózków jezdniowych, spawania metodą MAG i łukowego elektrodą otuloną, obsługi kasy fiskalnej i fakturowania, uzyskać uprawnienia energetyczno-elektryczne lub Europejski Certyfikat Umiejętności Komputerowych (ECDL), przejść szkolenia sekretarsko-asystenckie, kelnera-barmana, pracownika ob-

sługi hotelowej – recepcjonisty i poznać programy komputerowe wykorzystywane w księgowości.

To jedynie najnowsze propozycje. Oferta jest szersza. Są w niej m.in. kursy spawania metodą TIG, brukarza, murarza-tylnkarza, operatora obrabiarek skrawających i florysty-bukieciarza. W ramach projektu można uzyskać prawo jazdy kategorii T, nauczyć się nowoczesnych technik wykończeniowych, skorzystać z pomocy doradcy edukacyjno-zawodowego, wziąć udział w stażu-wizycie zawodoznawczej, a uczniowie techników – w dodatkowej praktyce. W szkołach organizowane są dodatkowe zajęcia z matematyki, fizyki, technologii informacyjnej, geografii i branżowych języków obcych.

„Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce” w powiecie dąbrowskim kosztować będzie ponad 2,4 mln zł (nieco ponad 2,1 mln to wsparcie z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa, 307 tys. zł – wkład powiatu).



Kurs brukarstwa

**Biuro Projektu Powiatu Dąbrowskiego**  
33-210 Olesno, Breń 1, tel. 14 642-21-35  
email: edukacja@powiatdabrowski.pl

## Szkoły w projekcie

**Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 im. Krzysztofa Kamila Baczyńskiego w Dąbrowie Tarnowskiej**

ul. Kościuszki 5, 33-200 Dąbrowa Tarnowska  
www.zsp2.miasto.net.pl  
W Zespole działają Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa i LO. Technikum planuje uruchomienie klas o profilach: technik ekonomista, technik handlowiec, technik hotelarz i technik logistyk. ZSZ prowadzi klasy wielozawodowe.

**Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Rutyny w Szczucinie**  
ul. Witosza 2, 33-230 Szczucin  
www.zsps.pl

Zespół tworzą Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawo-

dowa, LO i Uzupełniające Technikum dla Dorosłych. Technikum kształci mechaników, teleinformatyków, elektroników i informatyków. ZSZ prowadzi klasy wielozawodowe.

**Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Władysława S. Reymonta w Brniu**  
Breń 3, 33-210 Olesno  
www.zspbren.pl

Technikum proponuje profile: technik agrobiznesu, technik budowlany, technik inżynierii środowiska i melioracji, technik architektury krajobrazu, technik geodezji i technik drogownictwa. W Zespole działa też Zasadnicza Szkoła Zawodowa – wielozawodowa oraz klasa integracyjna, z praktyką w szkole w zawodzie ogrodnik.

## Projekt w powiecie bocheńskim

**Z**ajęcia wzmacniające kompetencje kluczowe, doradztwo edukacyjno-zawodowe, praktyki, wizyty zawodoznawcze oraz około 40 kursów i szkoleń dających dodatkowe kwalifikacje – to oferta projektu w szkołach prowadzonych przez powiat bocheński. Korzystają z niej uczniowie sześciu placówek.

Młodzi ludzie mogą się nauczyć m.in. spawania, prowadzenia wózka widłowego, koparko-ładowarki, walca,

kombajnu, montażu suchych tynków, diagnostyki pojazdów, pracy na obrabiarkach numerycznych, tokarkach i frezarkach, obsługi stacji fotogrametrycznej, uzyskać prawo jazdy kategorii B. Projekt daje okazję do poznania programów AutoCAD i BricsCAD, zasad kosztorysowania i planowania, prowadzenia księgi przychodów i rozchodów, projektowania stron www, obsługi kas fiskalnych. Finansowane są też

kursy kosmetyczne, florystyczne, barmańskie, kelnerskie, sommeliarskie, baristyczne, cukiernicze, cateringu, carvingu, kuchni molekularnej oraz szkolenia dla pilotów wycieczek i przewodników terenowych.

Uczniowie mogą uczestniczyć w dodatkowych zajęciach z matematyki, informatyki, technologii informacyjno-komunikacyjnych, lektoratach branżowych języków obcych i korzystać z doradztwa edukacyjno-zawodowego. Organizowane są też praktyki i staże-wizyty zawodoznawcze.

Ponad 320 tys. zł przeznaczono na poprawę bazy dydaktycznej. SOSW wzbogacił się m.in. w wyposażenie pra-

cowni gastronomicznej, w Dąbrowicy wyposażono pracownię językową i doposażono gastronomiczną, do Łapanowa kupiono m.in. tokarkę uniwersalną, frezarko-wiertarkę i wiertarkę promieniową, w bocheńskim ZS nr 1 uruchomiono pracownię komputerową, w ZS nr 3 – obsługi konsumenta, zaś ZS nr 2 planuje zakup stacji fotogrametrycznych lub wyposażenia pracowni komputerowej.

Realizacja projektu w powiecie bocheńskim kosztować będzie ponad 3,4 mln złotych. Większość wydatków pokryje Europejski Fundusz Społeczny i budżet państwa. Wkład powiatu to ok. 430 tys. złotych.

## Projekt w Żegocinie

**W** „Modernizację kształcenia zawodowego w Małopolsce” włączył się także – prowadzony przez gminę – Zespół Szkół w Żegocinie. Wsparciem objęci zostali uczniowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej. W ofercie projektu znalazły się kursy pomocy przedmedycznej, barmański, carvingu, kelnerski i wizażu, prawa jazdy kategorii B i C, lektoraty branżowych języków obcych – niemieckiego i angielskiego, a także szkolenia z wyko-

rzystywania programów komputerowych i Internetu w małej firmie oraz prowadzenia wózków jezdniowych – podnośnikowych z napędem silnikowym. Zakupiono także dwie tablice interaktywne oraz zestaw fantomów, wykorzystany podczas kursu pomocy przedmedycznej.

Budżet projektu przekroczył 116 tys. zł (101,5 tys. z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa, blisko 15 tys. dołożyła gmina).

**Zespół Szkół im. św. Jadwigi Królowej w Żegocinie**

32-731 Żegocina 50; www.zswzegocinie.republika.pl  
W skład Zespołu wchodzi Gimnazjum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa, LO i Liceum Uzupełniające dla Dorosłych. ZSZ kształci młodych pracowników w zawodach rzemieślniczych.

## Szkoły w projekcie

**Zespół Szkół nr 1 im. Stanisława Staszica w Bochni**

ul. Windakiewicza 23, 32-700 Bochnia  
www.zs1.bochnia.pl

Technikum proponuje profile: technik informatyk, technik pojazdów samochodowych, technik mechanik, technik ochrony środowiska, technik usług fryzjerskich, technik elektryk, technik technologii ceramicznej, technik technologii chemicznej, technik telekomunikacji, technik wiertnik, technik cyfrowych procesów graficznych i technik logistyk. ZSZ uruchomi klasy dla mechaników pojazdów samo-

chodowych, elektromechaników, operatorów urządzeń skrawających, ślusarzy, elektryków i fryzjerów, prowadzi też nabór do klasy wielozawodowej. Zespół uzupełnia LO.

**Zespół Szkół nr 2 im. Stanisława Konarskiego w Bochni**

ul. Stasiaka 1, 32-700 Bochnia  
www.zs2-bochnia.pl  
Zespół prowadzi rekrutację do Technikum, Zasadniczej Szkoły Zawodowej i LO. Technikum proponuje specjalności: technik budownictwa, technik drogownictwa, technik geodeta, technik urządzeń i systemów energetyki odna-

wialnej oraz technik urządzeń sanitarnych. ZSZ planuje uruchomienie klas dla murarzy-tylnkarzy, monterów sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych oraz monterów zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie.

**Zespół Szkół nr 3 im. ks. prof. Józefa Tischnera w Bochni**

ul. Krakowska 20, 32-700 Bochnia  
www.zs3bochnia.neostrada.pl

Technikum oferuje naukę technikom ekonomistom, technikom handlowcom, technikom hotelarstwa, technikom obsługi turystycznej,

kelnerom oraz technikom żywienia i usług gastronomicznych. W ZSZ można zdobyć zawód kucharza lub sprzedawcy. W Zespole są też Technikum Uzupełniające i Szkoła Policealna.

**Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. ks. Jana Twardowskiego w Bochni**

ul. Stasiaka 4, 32-700 Bochnia  
www.sosw.bochnia.pl

W skład bocheńskiego SOSW wchodzi m.in.: Szkoła Przygotowująca do Pracy, Liceum Uzupełniające oraz Zasadnicza Szkoła Zawodowa. ZSZ (jej uczniowie objęci

są projektem) kształci m.in. kucharzy, stolarzy, murarzy, malarzy i pracowników obsługi hotelowej.

**Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie**

32-740 Łapanów  
www.zslapanow.pl

Technikum kształci techników informatyków, techników architektury krajobrazu, techników ekonomistów, techników mechaników i techników budownictwa. ZSZ uruchomi klasy dla mechaników pojazdów samochodowych, murarzy-tylnkarzy, monterów zabudowy i robót wykończeniowych

w budownictwie oraz ślusarzy. W Zespole są też LO i Technikum Uzupełniające.

**Zespół Szkół im. prof. Jana Z. Włodka w Dąbrowicy**

Chrostowa 1, 32-742 Sobolów  
www.dabrowica.pl

Zespół tworzą: Technikum, Zasadnicza Szkoła Zawodowa, Technikum Uzupełniające i Szkoła Policealna. Technikum proponuje klasy o profilach: technik żywienia i usług gastronomicznych, kelner, technik organizacji reklamy, technik obsługi turystycznej, technik logistyk i technik rolnik. W ZSZ można zdobyć kwalifikacje kucharza.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**MODERNIZACJA**  
KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO  
W MAŁOPOLSCE

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

